



Bratislava 17.12.2021

**Vec: Zápisnica zo zasadnutia Disciplinárnej komisie Univerzity Komenského v Bratislave, Právnickej fakulty pre študentov (ďalej len „disciplinárna komisia“) zo dňa 17.12.2021 (Konanie č. CVII/2019-2022/...)**

**Čas a miesto konania zasadnutia Disciplinárnej komisie:** o 8:30 hod., online prostredníctvom aplikácie MS Teams, so zabezpečením prenosu zvuku a obrazu zo zasadnutia Disciplinárnej komisie (s odkazom na ust. § 108 ods. 10 zákona č. 131/2002 o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

**Prítomní:**

**Členovia Disciplinárnej komisie:**

doc. JUDr. Ing. Ondrej Blažo, PhD. (predseda Disciplinárnej komisie)

Dr. h. c. prof. JUDr. Lucia Kurilovská, PhD.

JUDr. Filip Vincent

Filip Loffay

Vladimir Blahutiak

**Pozvaná študentka:**

XY

**Prizvaný svedok:**

prof. JUDr. PhDr. Miroslav Slašťan, PhD.

**Zapisovatelia:**

JUDr. Stanislav Mihálik, PhD.

Mgr. Adam Máčaj

**Program:**

1. Otvorenie
2. Prejednanie disciplinárneho priestupku predvolanej študentky
3. Návrhy na uloženie disciplinárnych opatrení
4. Záver

**K bodu 1/**

Predseda Disciplinárnej komisie privítal prítomných členov Disciplinárnej komisie a ďalších prítomných a skonštatoval, že Disciplinárna komisia je uznášaniaschopná.





## **K bodu 2/**

Zasadnutia Disciplinárnej komisie dňa 17.12.2021 sa zúčastnili členovia Disciplinárnej komisie uvedení v záhlaví. Pozvaná študentka XY sa zasadnutia Disciplinárnej komisie zúčastnila osobne, prostredníctvom online pripojenia v aplikácii MS Teams. Všetci členovia Disciplinárnej komisie boli oboznámení s podkladovými materiálmi prejednávaného disciplinárneho priestupku.

Predseda Disciplinárnej komisie oboznámil prítomných s obsahom doterajších úkonov, najmä s návrhom dekana PraF UK na začatie disciplinárneho konania na základe podnetu JUDr. Kataríny Burdovej, PhD. zo dňa 8.3.2021. Menovaná sa mala disciplinárneho priestupku dopustiť tým, že odovzdala dňa 15.1.2021 do systému AIS2 diplomovú prácu s názvom „Medzinárodné rozhodcovské konanie a určovanie lex loci arbitri“, ktorá obsahuje časti zhodné s prácou inej osoby, a teda vydávala prácu inej osoby za svoju vlastnú, konkrétne práce DRLIČKOVÁ, K.: Vliv legis arbitri na uznání a výkon cizího rozhodčího nálezu. Brno: Masarykova univerzita, 2003 a GYARFÁŠ, J.: § 23 [Miesto rozhodcovského konania]. In: CSACH, K., GYARFÁŠ, J., PORUBSKÝ, M., ŠTEVČEK, M.: Zákon o rozhodcovskom konaní. 1. vydanie. Praha: C.H. Beck, 2017.

Uvedeným konaním sa mala menovaná dopustiť disciplinárneho priestupku podľa čl. 3 ods. 6 písm. l) Disciplinárneho poriadku Univerzity Komenského v Bratislave pre študentov (Vnútorný predpis č. 13/2018) (ďalej aj len „Disciplinárny poriadok“) – konanie študenta napĺňa skutkovú podstatu disciplinárneho priestupku – vydávanie cudzej práce za vlastnú, použitie cudzej práce alebo jej časti vo vlastnej práci bez príslušného odkazu na pôvodné dielo alebo doslovné použitie časti cudzej práce bez citovania pôvodného autora.

Predseda Disciplinárnej komisie oboznámil prítomných aj s doterajším priebehom konania vo veci údajného disciplinárneho previnenia študentky, ktoré bolo prejednané na zasadnutí dňa 12.11.2021 a bolo odročené. Na danom zasadnutí okrem iného študentka uviedla skutočnosti týkajúce sa jej spolupráce so školiteľom, preto bolo zasadnutie Disciplinárnej komisie odročené a predvolaný školiteľ záverečnej práce študentky, prof. JUDr. PhDr. Miroslav Slašťan, PhD. Študentka zároveň odoslala Disciplinárnej komisii list, ktorý bol sprístupnený jej členom.

Predseda Disciplinárnej komisie vyzval svedka na vyjadrenie ku spolupráci so študentkou v priebehu písania záverečnej práce, spôsob spolupráce a okolnosti, ktoré viedli ku podaniu podnetu na podanie návrhu na začatie disciplinárneho konania.

Svedok uviedol, že sa k veci môže vyjadriť podľa e-mailov, ktoré dohľadal v svojej mailovej schránke, nakoľko od samotného vypracovania práce a porady katedry uplynul už takmer rok, preto detaily nedrží v hlave, maily využil na osvieženie pamäte.

Z mailov vyplynulo, že študentka pôvodne u svedka písala bakalársku prácu, čo dokladuje komunikácia z rokov 2018 a 2019. V prípade písania diplomovej práce študentku prihlásil na tému diplomovej práce, ktorú si vybrala, dňa 9.12 a následne e-mail z januára, kde mu sekretárka Katedry medzinárodného práva a medzinárodných vzťahov poslala protokoly, na základe ktorých vypracoval posudok. Z uvedeného usúdil, že študentka vypracovala prácu





približne v priebehu dvoch mesiacov a v priebehu tejto doby neviduje komunikáciu so študentkou.

Svedok uviedol, že ako školiteľ sa v prvom rade spolieha na informačné systémy AIS a Theses, ktoré pomáhajú overovať originalitu prác. Ďalej sa spolieha na zodpovedný prístup študentov a konzultácie školiteľa so študentmi, ktoré na katedre vyžadujú. Pri písaní posudku priebežne nahrával jednotlivé časti posudku, ktoré neskôr sprístupnil oponentke JUDr. Kataríne Burdovej, PhD., ktorá ho neskôr oslovila s návrhom na bližšiu kontrolu konkrétnych častí práce, ktoré boli identifikované ako používajúce prácu iných autorov. Na základe týchto zistení školiteľ posudok revidoval a tak ho odovzdal.

Na otázku predsedu Disciplinárnej komisie ohľadom vedomosti školiteľa o práci JUDr. Drličkovej z roku 2003 svedok uviedol, že určite takú prácu notifikuje a zoznam použitej literatúry vyhodnotil ako dostatočný na to, aby umožnil študentke odovzdať akceptovateľnú prácu.

Na otázku predsedu Disciplinárnej komisie ohľadom existujúceho poznania v oblasti záverečnej práce študentky svedok uviedol, že ide o základnú tému, východiskovú pre rozhodcovské konanie, pričom danú tému svedok neurčil náhodne, ale s odôvodnením, že na Slovensku po roku 2016 a novele zákona o rozhodcovskom konaní existovala tendencia fingovaných rozhodcovských konaní a presune miesta rozhodcovských konaní do cudziny, pričom sám sa danej oblasti venoval a v práci išlo najmä o zmapovanie praxe na Slovensku a existujúcich rozhodnutí súdov Slovenskej republiky.

Na otázku JUDr. Vincenta, či evidoval počas priebežnej kontroly diplomovej práce nedostatky plagiátorského obsahu počas čítania práce svedok uviedol, že sa môže oprieť o existujúce e-maily a v rámci nich nevie identifikovať správu, v ktorej mu študentka poslala prácu, preto predbežne vyhodnocuje, že študentka mu prácu neposlala, čo ale posudzuje len na základe obsahu mailovej schránky, predpokladá preto, že prácu videl prvýkrát až po odovzdaní, čo ale nevie potvrdiť výhradne na základe dostupnej mailovej komunikácie.

Na otázku predsedu Disciplinárnej komisie ohľadom porovnania prístupu študentky ku konzultáciám oproti iným študentom píšucim záverečnú prácu na pracovisku v posledných rokoch uviedol svedok, že to je veľmi komplikovaná otázka a konzultácie v podstate neprebiehajú. V podstate za uplynulý zimný semester nemal skúsenosť so žiadnym študentom, ktorý by konzultoval prácu, alebo poslal aspoň časť. V prípade študentky však minulú bakalársku prácu konzultovala viackrát. V prípade diplomovej práce zväčša sú dva prípady konzultácií, buďto vidí študenta dvakrát, pri dohode témy a pri kontrole prvej časti práce, s cieľom usmerniť ďalší postup diplomanta a odovzdať následne celú prácu v predbežnom znení; alebo študent prácu nekonzultuje a prácu odovzdá, pričom svedok vidí prácu až v rámci systému AIS po odovzdaní. To je bežný postup v dnešných časoch, odovzdanie práce bez toho, aby svedok ako školiteľ predtým videl obsah.

Študentka v rámci vyjadrenia ku výpovedi svedka uviedla, že poskytla ako dôkazy snímky obrazovky komunikácie so školiteľom, pričom na posledné e-maily zo dní 15.7.2021 a 4.8.2021 nedostala odpoveď, ale uvedené e-maily má dostupné v mailovej schránke a opýtala sa či, uvedené správy svedkovi prišli.





Svedok potvrdil, že mail zo dňa 4.8.2021 našiel a uviedol, že jeho spolupráca so študentkou bude pokračovať, keď mu bude známy výsledok disciplinárneho konania, ako píše samotná študentka.

Študentka poukázala ešte na e-mail zo dňa 19.7.2021, v ktorom žiadala o radu o tom, kto ju môže v disciplinárnom konaní zastupovať. Svedok potvrdil, že uvedenú správu má k dispozícii a uviedol, že v tom čase považoval za potrebné na správu nereagovať, nakoľko mohol byť v disciplinárnom konaní predvolaný ako svedok, čo sa nakoniec aj stalo, a teda neodpovedal, aby neovplyvňoval priebeh disciplinárneho konania či otázku zastúpenia.

Členovia Disciplinárnej komisie a študent nemali na svedka ani na študentku ďalšie otázky. Predseda Disciplinárnej komisie poďakoval svedkovi za účasť.

Disciplinárna komisia sa poradila bez prítomnosti ďalších osôb.

Disciplinárna komisia v zmysle čl. 4 ods. 2 Disciplinárneho poriadku prihliadla pri ukladaní disciplinárneho opatrenia na charakter a závažnosť disciplinárneho priestupku, najmä na okolnosti, za ktorých bol spáchaný, na mieru zavinenia, na dôsledky disciplinárneho priestupku, na doterajšie správanie študenta a jeho študijné výsledky, na to, či spáchaný disciplinárny priestupok oľutoval, prípadne prejavil snahu o nápravu. Závažnosť disciplinárneho priestupku a mieru zavinenia posúdi príslušná disciplinárna komisia v priebehu disciplinárneho konania. Disciplinárna komisia musí mať na zreteli, že pre mieru zavinenia platí, že úmyselné zavinenie je závažnejšie ako nedbanlivostné zavinenie.

#### **Uznesenie č. 1**

**Hlasovaním sa Disciplinárna komisia jednomyselne uzniesla, že:**

- I. **študentka XY sa dopustila disciplinárneho priestupku a to tým, že odovzdala do systému AIS2 diplomovú prácu s názvom „Medzinárodné rozhodcovské konanie a určovanie lex loci arbitri“, ktorá obsahuje časti zhodné s prácou inej osoby, a teda vydávala prácu inej osoby za svoju vlastnú, čím naplnila čl. 3 ods. 6 písm. l) Disciplinárneho poriadku.**

Hlasovaním po porade Disciplinárnej komisie táto v pomere hlasov 2 : 3 neprijala návrh na prijatie uznesenia o navrhnutí udelenia disciplinárneho opatrenia podľa čl. 4 ods. 1 písm. c) disciplinárneho poriadku – vylúčenie zo štúdia, s poukazom na čl. 5 ods. 5 Rokovacieho poriadku disciplinárnej komisie.

#### **Uznesenie č. 2**

**Hlasovaním sa Disciplinárna komisia pomerom hlasov 4 : 1 uzniesla, že:**

- I. **Disciplinárna komisia navrhuje udeliť študentke XY disciplinárne opatrenie podľa čl. 4 ods. 1 písm. b) Disciplinárneho poriadku – podmienené vylúčenie zo štúdia s určením skúšobnej doby na jeden rok; počas tejto skúšobnej doby je študentka povinná si riadne plniť študijné povinnosti, dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, vnútorné predpisy Univerzity Komenského v Bratislave, ako aj Univerzity Komenského**





**v Bratislave, Právnickej fakulty, a nesmie sa dopustiť konania, ktoré by napĺňalo znaky disciplinárneho priestupku. Zároveň je študentka povinná:**

- a. vypracovať analýzu konania, ktoré viedlo ku disciplinárnemu previneniu, v čom spočívalo pochybenie študentky a ako mala postupovať v rámci spolupráce so školiteľom pri písaní práce tak, aby ku disciplinárnemu previneniu nedošlo;**
- b. vypracovať na odbornej úrovni článok z oblasti medzinárodného práva súkromného na tému určenú vedúcim Katedry medzinárodného práva a medzinárodných vzťahov a odovzdať tento na publikáciu v odbornom médiu; do splnenia tejto podmienky študentke nebude stanovený termín obhajoby diplomovej práce.**

### **K bodu 3/**

Predseda Disciplinárnej komisie uviedol, že táto sa poradila o návrhu na začatie disciplinárneho konanie v rozsahu, ako bol skutok v danom návrhu opísaný.

Uviedol, že Disciplinárna komisia nemala na základe zisťovania skutkového stavu pochybnosti o tom, že študentka sa dopustila skutku, ako je opísaný v návrhu. Od spráchania akademického podvodu neospravedlňujú študentku ani osobné problémy, ani problémy v spolupráci so školiteľom. Ide o jedno z najzávažnejších a opovrhnutiahodných konaní v rámci vysokoškolského štúdia, pričom ide o konanie, v rámci ktorého bolo možné získať týmto podvodom samotný vysokoškolský titul a úspešne ukončiť štúdium.

Dané konanie Disciplinárna komisia nevyhodnotila ako nedbanlivosť, nakoľko išlo o preklad súvislého textu z cudzieho jazyka, v takmer súvislej podobe, vo vysokom rozsahu, pričom tento text sama študentka označila za prevzatý z cudzieho zdroja. Študentkino konanie bolo v rozsahu ešte väčšom, než mnohé iné prípady prejednávané Disciplinárnou komisiou.

Zároveň bolo preukázané, že daný opísaný skutok má znaky disciplinárneho priestupku v zmysle čl. 3 ods. 6 písm. l) Disciplinárneho poriadku a že ho spáchala menovaná. Zároveň platí, že daný skutok nie je premlčaný a že menovaná neprestala byť študentom v rámci študijného programu, v ktorom došlo k disciplinárnemu priestupku.

Predseda Disciplinárnej komisie uviedol, že hoci je za daný priestupok možné uložiť disciplinárne opatrenie vylúčenie zo štúdia, Disciplinárna komisia neprijala návrh na uloženie daného opatrenia a prijala návrh na uloženie disciplinárneho opatrenia podmiennečné vylúčenie zo štúdia, za splnenia podmienok uvedených v uznesení Disciplinárnej komisie. Uviedol, že pre veľmi dobré študijné výsledky študentky, jej problémy pri písaní diplomovej práce osobného a rodinného charakteru, ako aj problémy v spolupráci so školiteľom, sa Disciplinárna komisia domnieva, že študentka má šancu preukázať nápravu demonštráciou svojich vedomostí v podobe spracovania odborného článku, ako aj prepracovaním a obhajobou diplomovej práce. Za daných okolností a splnenia stanovených podmienok je odôvodnený mimoriadne zmiernenie disciplinárneho opatrenia a navrhnúť dekanovi uloženie disciplinárneho opatrenia podmiennečné vylúčenie zo štúdia.





Na základe vyššie uvedených skutočností Disciplinárna komisia jednomyseľne prijala toto uznesenie:

### **Uznesenie č. 3**

**Disciplinárna komisia ukladá predsedovi Disciplinárnej komisie na základe rokovania Disciplinárnej komisie a jej záverov k disciplinárnemu priestupku študentky XY predložiť návrh na uloženie disciplinárneho opatrenia podmienené vylúčením zo štúdia študentke PraF UK XY, ktorej priestupok bol predmetom zasadnutia Disciplinárnej komisie dňa 17.12.2021, v súlade so závermi rokovania Disciplinárnej komisie dekanovi PraF UK.**

### **K bodu 4/**

Predseda Disciplinárnej komisie poďakoval všetkým prítomným za účasť na zasadnutí Disciplinárnej komisie.

Zasadnutie bolo skončené o 9:30 hod.

---

**doc. JUDr. Ing. Ondrej Blažo, PhD.**  
**predseda Disciplinárnej komisie PraF UK**

### **Zapísal:**

Mgr. Adam Máčaj

### **Predseda Disciplinárnej komisie:**

doc. JUDr. Ondrej Blažo, PhD.

### **Členovia Disciplinárnej komisie:**

Dr. h. c. prof. JUDr. Lucia Kurilovská, PhD.

JUDr. Filip Vincent

Filip Loffay

Vladimir Blahutiak

